第一图书网, tushu007.com

<<巴斯克维尔猎犬>>

图书基本信息

书名：<<巴斯克维尔猎犬>>

13位ISBN编号：9787543646148

10位ISBN编号：7543646145

出版时间：2008-1

出版时间：中国社会出版社

作者：（英）阿加莎·克里斯蒂,（英）阿瑟·柯南道尔

页数：64

字数：70000

译者：一丁,张崇华

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

<<巴斯克维尔猎犬>>

内容概要

亚瑟·柯南道尔1859年生于苏格兰爱丁堡。
中学毕业后，他在奥地利待了一年，然后开始在爱丁堡大学学习医学。
他需要学习怎样诊断疾病，后来他在自己的歇洛克·福尔摩斯侦探小说当中运用了自己学到的这些诊断方法。
柯南道尔1885年开始了自己的行医生涯。
但是行医带来的收入并不能满足他的需要，于是他开始为一本杂志撰写侦探小说。
两年后，他出版了《血字的研究》。
在这个故事当中，大侦探歇洛克·福尔摩斯第一次出现在读者面前。
福尔摩斯和他的朋友华生医生受到了读者的极大欢迎，于是柯南道尔以这二人为主角，写出了更多的福尔摩斯侦探故事。
1892年，福尔摩斯系列侦探故事以《福尔摩斯探案集》为名结集出版。
1893年柯南道尔杀死了福尔摩斯，但在读者的强烈要求下，他又安排了福尔摩斯的复活。
《巴斯克维尔猎犬》出版于1902年，同年，柯南道尔被授予爵位。
此书是柯南道尔所写的最令人毛骨悚然的故事之一。
它讲述了巴斯克维尔家族受到的诅咒。
一条巨大无比、喷吐着地狱之火的猎犬仿佛幽灵一般纠缠着这个家族，在达特姆尔高原上杀死了这个家族许多成员。
除了写作，亚瑟·柯南道尔爵士在很多方面都有涉猎，这其中包括建设英法海底隧道。
柯南道尔爵士1930年去世，享年71岁。

<<巴斯克维尔猎犬>>

作者简介

阿嘉莎．克莉丝蒂(Agatha Christie，1890-1976)生於英格兰的Devonshire。
克莉丝蒂早年丧父，小时候并未受过正规教育，多靠母亲的指导与自修来充实自己。
24岁(1914)时，本名阿嘉莎．玛丽．克那丽莎．米勒的克莉丝蒂嫁给了英国皇家空军军官阿奇坡．克莉丝蒂(ArchibaldChristie)後改姓夫姓。
第一次大战期间她曾加入医疗机构担任护理工作，有机会接触并认识各种毒药的药性，因而垫定了日後小说中对於药性运用的基础。
在这段时间中，她时常与姊姊玛姬一同阅读侦探小说，并且一起讨论讨论其中的布局与情节，因而勾起了写作的兴趣，并且写下了其第一本侦探小说The Mysterious Affair at Styles。
不过当时曾遭多家出版商退稿(与科南道尔当年的境遇一样)，最後终於在1920问世。
克莉丝蒂这一次的婚姻生活并不顺利，1926年在发现其夫有婚外情，再加上其母过世的双重打击下，曾一度离奇失踪。
1928年，这次婚姻在维持了14年後终告结束，为了弥平婚变的伤痛，便只身到海外旅行。
期间在西亚(土耳其、埃及等地)的经验，提供了她"Murder on the Orient Express"、"Death on the Nile" 等名著的素材。
1930年，在小亚细亚的旅途中与考古学家马克斯．马洛文(MaxMallowan)相识，并於同年九月结婚，从此夫唱妇随，常伴夫婿至北非考古，婚姻生活顺利。
再婚後的克莉丝蒂则依然沿用前夫的姓为笔名，继续她的文学的创作工作。
1976年一月十二日，克莉丝蒂与世长辞。

柯南·道尔（1859——1930）：英国杰出的侦探小说家、剧作家。
毕业于爱丁堡医科大学，行医10余年，收入仅能维持生活。
后专写侦探小说。
《血字的研究》几经退稿才发表，以《四签名》闻名于世。
1891年弃医从文，遂成侦探小说家。
代表作有《波斯米亚丑闻》《红发会》、《五个桔核》等。
1894年决定停止写侦探小说，在《最后一案》中让福尔摩斯在激流中死去。
不料广大读者对此愤慨，提出抗议。
柯南道尔只得在《空屋》中让福尔摩斯死里逃生，又写出《巴斯克维尔的猎犬》、《归来记》、《恐怖谷》等侦探小说。
塑造的福尔摩斯已成为世界上家喻户晓的任务。
福尔摩斯的办公地点也成了旅游点。
作品合乎逻辑的推理引人入胜，结构起伏跌宕，人物形象鲜明，涉及当时英国社会现实。
对于其艺术成就，英国著名小说家毛姆曾说：“ 和柯南道尔所写的《福尔摩斯探案全集》相比，没有任何侦探小说曾享有那么大的声誉。
”柯南道尔被成为“ 英国侦探小说之父 ”，成为世界最畅销书作家之一

<<巴斯克维尔猎犬>>

书籍目录

第一章　巴斯克维尔家庭的诅咒第二章　警告第三章　去往巴斯克维尔庄园第四章　华生医生的报告　第五章　华生医生的日记第六章　沼地上的男人第七章　收网第八章　沼地上的谋杀　第九章　强大的敌人第十章　巴斯克维尔猎犬

<<巴斯克维尔猎犬>>

章节摘录

第一章　巴斯克维尔家庭的诅咒　　德文郡，达特姆尔高原，巴斯克维尔庄园致我的儿子罗杰和约翰·巴斯克维尔：　　是时候让你们知道有关咱们家——巴斯克维尔庄园——的传说了。
虽然这个传说既令人悲伤又充满邪恶，但我必须保护你们。
　　巴斯克维尔庄园曾经属于雨果·巴斯克维尔，此人生性放纵，残暴不堪。
他爱上了在自己庄园里干活的一个农夫的女儿。
这个姑娘很害怕他，总是离他远远的。
但是某年9月的一天，这个雨果和他的五六个狐朋狗友一起去了庄园农场，把这个姑娘强掳到了巴斯克维尔庄园，并把她锁进了楼上的一个房间里。
　这个可怜的姑娘简直怕得发疯，于是她沿着这个房间窗外的常春藤爬到楼下，穿过沼地逃走了。
　　一发现她逃跑了，雨果气得发了疯。
　他从房里跑出来大喊道：“给我把马和猎犬牵过来！
　只要让我抓到她，我宁可把自己交给魔鬼！
”　　他出发去追那个姑娘。
在月光照耀的沼地上，他骑着马大声叫嚷着，像是正在猎狐一般。
他的那些损友们对自己的所作所为都心生愧疚，也骑上马，赶去帮那个姑娘。
　在沼地上他们遇见了一个晚上出来放羊的人。
　　“你看见有打猎模样的人经过吗？
”他们喊道。
　　那个牧羊人浑身都在打哆嗦。
　　“我看到的不只这些呢。
”最后他终于说，“雨果·巴斯克维尔骑着自己的黑马从我身旁经过，他身后跟着一条猎犬。
我这辈子从没见过这么可怕的猎犬，它简直是从地狱里跑出来的。
”　　这几个人骑马接着追了下去，嘴里咒骂着那个愚蠢的牧羊人。
但是很快，他们就吓得浑身发冷了，因为他们听到沼地上传来了急驰的马蹄声，随后那匹黑鸢就从他们身旁跑了过去，背上的马鞍空空如也。
　他们又骑马接着追，一直追到沼地的一个斜坡旁。
　那个姑娘已经躺在那里，因惊吓劳累而死。
　　然后，他们看见了雨果·巴斯克维尔的尸体。
　不过令他们恐惧的并不是眼前这两具尸体。
不，实际上，真正让他们汗毛直竖的是站在雨果身上的那头又大又黑的怪兽，这头怪兽正在撕扯着雨果的喉咙。
它扭头看着他们，下巴滴着血，吓得他们尖叫着骑马从沼地上落荒而逃。
　　我的儿子们，这就是那只猎犬的传说和来历。
据说从那时起，它就一直阴魂不散地纠缠着巴斯克维尔家族。
　咱们家族中有很多人死得既蹊跷又血腥。
　　我的儿子们呐，一定不要在天黑以后穿越沼地，沼地的黑夜是属于魔鬼的。
　　我们的客人，一个姓摩梯末的医生，把这封信放回了自己的口袋。
　　“你觉得这事有意思吗，福尔摩斯先生？
”他问道。
　　“对于喜欢神怪故事的人来说不错。
”歇洛克·福尔摩斯回答。
　　“你怎么看，华生医生？
”他扭头问我。
　　“我不知道该怎么看。
”我回答。

“告诉我你从哪得到这封信的。
”福尔摩斯说。
“这封信是查尔斯·巴斯克维尔爵士的，他是我一个非常要好的朋友。
”摩梯末医生说，“3个月前他突然去世了，死得很惨。
”　　摩梯末医生从口袋中又拿出一张纸。
“现在我给你念念这个。
”他说，“这是报纸上所刊登的查尔斯·巴斯克维尔爵士的死亡原因。
”　　《德文郡纪事报》6月14日　　最近查尔斯·巴斯克维尔爵士突然去世，这令本郡人民不胜哀悼。
虽然查尔斯·巴斯克维尔爵士搬到巴斯克维尔庄园居住只有两年时间，但他已经赢得了所有认识他的人的尊重和爱戴。
案件真相实为简单。
每晚入睡之前，查尔斯·巴斯克维尔爵士都会到巴斯克维尔庄园中的水松小道散步。
6月4日晚，就在他准备动身去伦敦的前一晚，他像平常一样去散步，却再也没能回来。
白瑞摩先生在小道尽头发现了自家主人的尸体。
现场并未发现任何暴力打斗的痕迹。
医生确定爵士去世是由于心脏病发作。
警察在通往沼地的门边发现了奇怪的足印——“就好像查尔斯爵士在踮着脚尖走路一样。
”一个警察说。
查尔斯爵士并无子嗣。
他的继承人是一个名叫亨利·巴斯克维尔爵士的年轻人，他是查尔斯爵士的侄子，据称他现居于美国。
“现在跟我说说报纸上没说的事情吧。
”歇洛克·福尔摩斯说。
“我会知无不言的。
”摩梯末医生说，“最近几个月，查尔斯爵士的精神变得越来越紧张。
他对我刚才读给你们听的那个传说深信不疑，晚上从来都不会到沼地去，还经常问我出诊的时候有没有在沼地上见过什么奇怪的动物。
有一天晚上我记得特别清楚。
”　　“哪个晚上？
”福尔摩斯问。
“大约他去世之前三个礼拜。
”摩梯末医生答道，“有一天晚上我去拜访查尔斯爵士，我到他家的时候他正站在门口。
我站在他眼前，但他却直勾勾地盯着我身后，满脸惊惧之色。
我迅速转过身，但只瞥见车道尽头闪过一个影子，那影子又黑又大，像是头小牛什么的。
”　　“查尔斯爵士说什么了吗？
”福尔摩斯问。
“没有。
”摩梯末医生回答，“但是接下来一整晚他都心神不宁的。
我曾建议他出一阵子门，到伦敦这样的地方散散心，但他却没能成行。
”　　“你见过查尔斯爵士的尸体吗？
”福尔摩斯问。
“见过。
”他回答，“他的脸扭曲得厉害，我差点没认出来。
而且……”　　“而且什么？
”福尔摩斯问。
“小道上有脚印。

”摩梯末医生说，“离尸体大约20码。
”　　“男人的脚印还是女人的？
”福尔摩斯问。
　摩梯末医生看了我们一会儿，眼神很奇怪，回答的时候声音小得仿佛在耳语。
　“福尔摩斯先生，那些脚印属于一条巨大无比的猎犬！
”　　第二章　警告　　听到摩梯末医生的话，我禁不住打了个寒战。
　福尔摩斯则兴奋地向前探了探身。
　“要是我早点参与进来就好了！
”他说，“现在，我如何帮你呢，摩梯末医生？
”　　“再过1小时15分钟，亨利·巴斯克维尔爵士会准点抵达滑铁卢车站。
”摩梯末医生解释说，“我想让你告诉我，我该拿他怎么办。
巴斯克维尔冢的人住到巴斯克维尔庄园安全吗？
”　　“可是如果真有犬魔存在，那个年轻人躲在伦敦也逃不过它的伤害。
”福尔摩斯说，“去见亨利·巴斯克维尔爵士，什么也不要对他说。
明天上午10点带他到这儿来。
”　　第二天上午10点整，摩梯末医生带着亨利爵士准时抵达。
亨利爵士身材短小精悍，眼睛乌黑，大约30岁。
从皮肤看，他经常待在户外活动。
他交给福尔摩斯一封信。
　“希望这是个玩笑。
”他说，“这是寄到旅馆里给我的，上面盖有‘查令十字路’的邮戳。
但是没人知道我住哪家旅馆。
我昨晚见过摩梯末医生后才决定去那住的。
”　　福尔摩斯打开信封，拿出一张纸。
纸上的字都是先从别处剪下来再贴上去的。
　若是你珍惜自己的性命，就远离沼地。
　“华生，你有昨天的《泰晤士报》吗？
”福尔摩斯问我。
　我把报纸递给他。
　亨利·巴斯克维尔爵士则满眼疑惑地看着我。
　“有人从这期报纸上剪下了信上的字。
”福尔摩斯说，“一看见信的内容，我就认出了上面的字体。
　因为信是昨晚寄去的，所以我确定信上的字是从昨天的报纸上剪下来的。
但是‘沼地’这个词并不常见，所以，正如你所见，这个词是手写的。
”　　“你还有别的什么推论吗？
”我问。
　“信的地址写得很潦草，但是《泰晤士报》的读者是受过教育的人。
”福尔摩斯回答道，“干这件事的人一定受过教育，但他把自己伪装成了没读过书的样子。
”　　“我好像走进了侦探小说里一样。
”亨利爵士说。
　“还有什么不同寻常的事情发生吗？
”福尔摩斯问他。
　“是的，我丢了一只靴子。
”这个年轻人回答，“昨晚我把两只靴子都放在门外好让人给我擦干净，但今早上我只拿回一只靴子。
发生了什么事，福尔摩斯先生？
我想现在你该告诉我了吧。

”　　“我认为摩梯末医生现在该把巴斯克维尔家族的传说告诉你了，就像他昨天告诉我的那样。
”福尔摩斯回答。
亨利·巴斯克维尔爵士安静地听完了这个传说。
“当然，小时候我就听过有关这条猎犬的这些故事。
”他最后说道，“这是我家族最喜欢讲的故事。
但是我从未拿它当真过——但是我叔父的死……而且现在还有人想要把我吓走。
”　　“看起来是有某种危险。
”福尔摩斯说，“那你还去巴斯克维尔庄园吗？
”　　“这世界上还没有人能阻止我回到我自己家族的房子。
”亨利爵士生气地说，“我要回旅馆里考虑一下这件事。
你和华生医生两点钟可以去那和我共进午餐吗？
”　　福尔摩斯点了点头，我们的客人就离开了。
“动作快点，华生！
”福尔摩斯说，“咱们必须跟着他们。
”　　只花了几分钟时间，我们就从贝克街走到了牛津街。
突然，福尔摩斯注意到一辆马拉出租车，车里有一个男人。
“这就是我们要找的人！
”福尔摩斯低声说，“他一直在跟踪咱们。
”　　这辆出租车马上飞奔而去，我们只瞥见那个乘客脸上长着浓密的黑须。
福尔摩斯对自己很生气。
“我应该租一辆出租车跟着他的。
”他说，“不过我已经记下那辆出租车的车号了——2704。
”　　我们去了亨利爵士的旅馆跟他共进午餐。
“我已经决定了，”他告诉我俩，“我要到巴斯克维尔庄园去。
”　　“我同意。
”福尔摩斯对亨利爵士说，“你在这里已经被人跟踪了，留下来也没什么区别。
不过你不能一个人去。
”　　“那你能不能亲自来呢，福尔摩斯先生？
”亨利爵士问。
“不行，我不能离开伦敦。
”福尔摩斯回答，“不过华生医生肯定会把你照顾得很好，我对这点很有信心。
他会把情况向我报告的。
”　　我很吃惊。
没等我回答，亨利爵士就握住了我的手。
“我不会忘记你的好心的，华生医生。
”他热情地说。
我们一回到贝克街，福尔摩斯就派人请来了2704号出租马车的车夫。
“你那位乘客留下自己的姓名了吗？
”他问。
“噢，留了。
”那个马车夫回答道，“他叫歇洛克·福尔摩斯。
”　　车夫走后，福尔摩斯转头看我，脸上带着微笑。
“咱们又回到了起点。
”他说，“这个狡猾的家伙，他知道咱们的底细！
华生医生，我祝你在德文郡能有好运相伴。
”　　第三章　去往巴斯克维尔庄园　　亨利爵士和我坐马车经过达特姆尔高原最高处的时候，天色很黑。

一阵凉凉的秋风扫过高原，使得我俩打了个寒战。
连亨利爵士都不说话了，他拉了拉外套，把自己裹得更紧了。
眼前起伏的山坡上三三两两地立着一些巨石，山坡上的路也变得越来越荒凉萧瑟。
忽然，山谷底部的景象映入我们眼帘，那里长着一些发育不良的小树，还有两座又高又窄的塔。
“巴斯克维尔庄园到了！
”马车夫喊道。
亨利爵士站起来，四处看着。
他双颊发红，两眼炯炯发光。
我们走进大门，穿过一条车道，道旁满是树木的阴影。
这条车道尽头，庄园的房屋里闪烁着鬼怪一般的光芒，抬头看着那悠长的车道，巴斯克维尔不由打了个哆嗦。
“我叔父是死在这里吗？
”他低声问。
“不，不是的。
”我说，“是在宅子另一边的水松小道那儿。
”
亨利爵士面露忧色，看了看周围。
“住在这样的地方，难怪我叔父会觉得自己大难临头。
”他说，“什么人住这里都会害十白的。
半年后我要在这里安上一排电灯。
”
那天晚上，我们很早就上床睡觉了。
上床之前，我拉开了自己屋里的窗帘，往窗外看了看。
寒风中，窗外的树木瑟瑟作声，不停摇摆。
远处，起伏的沼地在半明半暗的月光下清晰可见。
我睡得很差。
半夜，一阵可怕的声音传入我耳中——那是一个女人的啜泣声。
这个女人好像在强忍着什么，发出哽咽的喘息声，声音离我不远。
第二天早晨的清新美景让我们的心情愉快不少。
亨利爵士和我坐下来吃早餐的时候，阳光透过窗户，洒满了整个房间。
“我猜咱俩应该怪自己，不能怪这房子！
”亨利爵士说，“咱们因为旅途劳累，所以觉得这个地方阴沉可十白。
现在咱们精力充沛，容光焕发，所以这儿看起来又令人愉快了。
”
“但也不完全如此。
”我回答道，“昨晚你可曾听到一个女人的呜咽声？
”
“听见了，我当时半睡半醒的。
”亨利爵士回答道，“咱们必须立刻查明这件事。
”
他摇了摇铃，白瑞摩进入了房间。
亨利爵士问他那个女人的事情。
“这宅子里只有两个女人，亨利爵士。
”他回答，“一个是这里的女帮厨，她住在宅子另一头的房间里。
另一个是我的妻子，那哭声不可能是她发出来的。
”
后来在走廊里见到白瑞摩夫人，我就知道白瑞摩在撒谎，因为她的眼睛又红又肿。
这个蓄着黑须的英俊管家身上早就已经萦绕着一片疑云：第一个发现查尔斯爵士尸体的人就是他！
两天前，是不是就是他在伦敦乘着出租马车跟踪我们呢？
但是谋害巴斯克维尔家族的人又能给他带来什么好处呢？
亨利爵士那天早晨很忙，因此我朝着摩梯末医生家方向走了4英里，去那边的沼地边缘。
在路上我听见有人喊“华生医生！

”于是我转过身，看见一个陌生人。
他身材瘦小，胡子刮得很干净，一头金发，年纪大约三四十岁，身穿灰色的衣服，头戴草帽，手里拿着一张捕蝶网。
“我叫杰克·斯台普顿，”他说，“是摩梯末医生的朋友。
他跟我说起过你。
歇洛克·福尔摩斯先生得出什么结论来了吗？
能否冒昧地问一下，福尔摩斯先生会不会亲自来德文郡呢？
”“请放心，我来这里只不过是要拜访我的朋友亨利爵士。
”我说。
他问我这么多问题令我十分惊讶。
“很好！
”斯台普顿说道，“你谨慎一些很对。
我不会再提这件事了。
现在随我去梅丽皮特屋舍认识一下我妹妹吧。
”我们一起走的时候，他指着远处的几座山给我看。
“要是你往那儿走的话，要小心点儿。
”他说，“那些山前有一个可怕的沼泽，人们叫它格林盆大泥潭。
一眨眼的工夫它就能把你吸下去。
不过我知道有条路能让人安全地穿过这个泥潭。
我经常进那片山里抓蝴蝶。
”他的话让我的脊梁一阵发冷。
突然，空中传来一声悠长、低沉的哀鸣。
后来它变成了响亮的吼声，然后又转成了悲惨的哼哼声。
“那是什么声音？
”我问他。
“这儿的人们都说那是巴斯克维尔猎犬在召唤自己的猎物。
”斯台普顿告诉我，“以前我就听到过，但声音从没像今天这样大。
不过我并不相信那种鬼话。
可能只是什么鸟的叫声而已。
”我们走近屋舍的时候，斯台普顿小姐出门迎接我们。
令我惊异的是，她走到我身边低声说：“回去！
马上回伦敦去！
再也不要回到这沼地上！
”听到这话，我目瞪口呆地看着她，直到她哥哥走到我俩身边我才收回自己的目光。
“我在跟亨利爵士说现在太晚了，欣赏不了沼地的美丽景色了。
”斯台普顿小姐快声说。
“我叫华生医生，”我告诉她，“是亨利爵士的朋友。
”斯台普顿小姐气恼地看了看我，走进屋里去了。
我并没有在他们那里待很久。
回去的路上，我又碰见了斯台普顿小姐。
她坐在路边的一块石头上。
“我为自己刚才犯的那个愚蠢的错误向你道歉。
”她说，“请忘掉我说的话吧。
”“但是我是亨利爵士的朋友。
”我说，“告诉我有什么危险。
”“你知道那条猎犬的传说吗？
”“我可不相信那种无聊的东西。

”我说。
“但是我相信。
”斯台普顿小姐回答道，“请带亨利爵士离开这个危险的地方吧。
”　　她转过身，几分钟后，她的身影消失在了乱石堆里。
而我则满心恐惧地继续返回巴斯克维尔庄园。

编辑推荐

简洁易懂的英语，准确通顺的译文，清晰动听的原版CD，快速把握文学经典精髓，提高英语听力与阅读能力。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com